

2021年立法會換屆選舉  
2021 LEGISLATIVE COUNCIL GENERAL ELECTION

獲有效提名候選人提出於選票上印上訂明團體／訂明人士的名稱和標誌的名單  
LIST OF NAMES AND EMBLEMS OF PRESCRIBED BODIES AND PERSONS REQUESTED BY VALIDLY NOMINATED CANDIDATES FOR PRINTING ON BALLOT PAPERS

功能界別  
FUNCTIONAL CONSTITUENCIES

(提名期：2021年10月30日 至 2021年11月12日)  
(NOMINATION PERIOD: 30 OCTOBER 2021 - 12 NOVEMBER 2021)

功能界別 Functional Constituency	候選人編號 Candidate Number	候選人姓名	候選人別名	Name of Candidate	Alias of Candidate	訂明團體一	Prescribed Body 1	訂明團體二	Prescribed Body 2	訂明團體三	Prescribed Body 3	獨立候選人 INDEPENDENT CANDIDATE / 無黨派候選人 NON-AFFILIATED CANDIDATE	關於候選人的訂明人士的登記標誌 Registered Emblem of a Prescribed Person relating to the Candidate
教育界 Education	A1	文詩詠		MAN SZE WING JESSICA								獨立候選人 INDEPENDENT CANDIDATE	
教育界 Education	A2	林日豐		LAM YAT FUNG JAMES									
教育界 Education	A3	丁健華		TING KIN WA								無黨派候選人 NON-AFFILIATED CANDIDATE	
教育界 Education	A4	林泳施		LAM WING SZE								獨立候選人 INDEPENDENT CANDIDATE	
教育界 Education	A5	朱國強		CHU KWOK KEUNG		教聯會	HKFEW						
漁農界 Agriculture and Fisheries	AF1	何俊賢		HO CHUN YIN STEVEN		民建聯		香港漁民團體聯會		香港農業聯合會			
漁農界 Agriculture and Fisheries	AF2	楊上進		YEUNG SHEUNG CHUN		香港農業聯合會	FEDERATION OF HONG KONG AGRICULTURAL ASSOCIATIONS	香港漁民團體聯會	HONG KONG FISHERMEN CONSORTIUM				
法律界 Legal	B1	林新強		LAM SAN KEUNG	AMBROSE LAM							無黨派候選人 NON-AFFILIATED CANDIDATE	
法律界 Legal	B2	陳曉鋒		CHEN XIAOFENG								獨立候選人 INDEPENDENT CANDIDATE	
會計界 Accountancy	C1	黃宏泰		WONG WANG TAI								獨立候選人 INDEPENDENT CANDIDATE	
會計界 Accountancy	C2	翁健		YUNG KIN								獨立候選人 INDEPENDENT CANDIDATE	
會計界 Accountancy	C3	文思怡	潘文思怡	MAN SEE YEE	FLORENCE POON MAN SEE YEE							獨立候選人 INDEPENDENT CANDIDATE	
會計界 Accountancy	C4	黃俊碩		WONG CHUN SEK EDMUND		民建聯	DAB						
飲食界 Catering	CA1	徐汶緯		CHUI MAN WAI RAYMAN								獨立候選人 INDEPENDENT CANDIDATE	
飲食界 Catering	CA2	張宇人		CHEUNG YU YAN TOMMY		自由黨	LIBERAL PARTY						
醫療衛生界 Medical and Health	DE1	陳子中		CHAN CHI CHUNG								獨立候選人 INDEPENDENT CANDIDATE	
醫療衛生界 Medical and Health	DE2	陳永光		CHAN WING KWONG		民建聯	DAB						
醫療衛生界 Medical and Health	DE3	何崇漢		HO SUNG HON		香港護士協會							
醫療衛生界 Medical and Health	DE4	龐愛蘭		PONG SCARLETT OI LAN								獨立候選人 INDEPENDENT CANDIDATE	
醫療衛生界 Medical and Health	DE5	林哲玄		LAM TZIT YUEN DAVID									
工程界 Engineering	F1	黃偉信		WONG WAI SHUN								獨立候選人 INDEPENDENT CANDIDATE	
工程界 Engineering	F2	盧偉國		LO WAI KWOK		經民聯	BPA						
建築、測量、都市規劃 及園境界 Architectural, Surveying, Planning and Landscape	G1	謝偉銓		TSE WAI CHUEN TONY								獨立候選人 INDEPENDENT CANDIDATE	



功能界別 Functional Constituency	候選人編號 Candidate Number	候選人姓名	候選人別名	Name of Candidate	Alias of Candidate	訂明團體一	Prescribed Body 1	訂明團體二	Prescribed Body 2	訂明團體三	Prescribed Body 3	獨立候選人 INDEPENDENT CANDIDATE / 無黨派候選人 NON-AFFILIATED CANDIDATE	關於候選人的訂明人士的登記標誌 Registered Emblem of a Prescribed Person relating to the Candidate
金融界 Finance	T2	陳志輝		CHAN CHI FAI OWENS									
航運交通界 Transport	TR1	陳宗彝		CHAN CHUNG YEE ALAN								獨立候選人 INDEPENDENT CANDIDATE	
航運交通界 Transport	TR2	易志明		YICK CHI MING FRANKIE		自由黨	LIBERAL PARTY						
金融服務界 Financial Services	U1	李惟宏		LEE WAI WANG ROBERT									
金融服務界 Financial Services	U2	張華峯	張華峰	CHEUNG WAH FUNG CHRISTOPHER		經民聯	BPA						
體育、演藝、文化及出版界 Sports, Performing Arts, Culture and Publication	V1	蘇惠良		SO WAI LEUNG WILLIAM									
體育、演藝、文化及出版界 Sports, Performing Arts, Culture and Publication	V2	霍啟剛		FOK KAI KONG KENNETH									
進出口界 Import and Export	W1	李志峰		LI CHI FUNG MICHAEL								獨立候選人 INDEPENDENT CANDIDATE	
進出口界 Import and Export	W2	黃英豪		WONG KENNEDY YING HO		香港中華出入口商會	THE HONG KONG CHINESE IMPORTERS' AND EXPORTERS' ASSOCIATION	民建聯	DAB				
紡織及製衣界 Textiles and Garment	X1	陳祖恒		TAN SUNNY									
紡織及製衣界 Textiles and Garment	X2	鍾國斌		CHUNG KWOK PAN		自由黨	LIBERAL PARTY						
批發及零售界 Wholesale and Retail	Y1	林至穎		LAM CHI WING								獨立候選人 INDEPENDENT CANDIDATE	
批發及零售界 Wholesale and Retail	Y2	邵家輝		SHIU KA FAI		自由黨	LIBERAL PARTY						
科技創新界 Technology and	Z1	吳池力		WU CHILI								獨立候選人 INDEPENDENT CANDIDATE	
科技創新界 Technology and	Z2	邱達根		CHIU DUNCAN									
香港特別行政區全國人大代表香港特別行政區全國政協委員及有關全國性團體代表界 Hong Kong Special Administrative Region Deputies to the National People's Congress, Hong Kong Special Administrative Region Members of the National Committee of the Chinese People's Political Consultative Conference and representatives of relevant national organisations	ZN1	陳勇		CHAN YUNG		民建聯	DAB	新社聯	NTAS				

功能界別 Functional Constituency	候選人編號 Candidate Number	候選人姓名	候選人別名	Name of Candidate	Alias of Candidate	訂明團體一	Prescribed Body 1	訂明團體二	Prescribed Body 2	訂明團體三	Prescribed Body 3	獨立候選人 INDEPENDENT CANDIDATE / 無黨派候選人 NON-AFFILIATED CANDIDATE	關於候選人的訂明人士的登記標誌 Registered Emblem of a Prescribed Person relating to the Candidate
香港特別行政區全國人大代表香港特別行政區全國政協委員及有關全國性團體代表界 Hong Kong Special Administrative Region Deputies to the National People's Congress, Hong Kong Special Administrative Region Members of the National Committee of the Chinese People's Political Consultative Conference and representatives of relevant national organisations	ZN2	謝曉虹		TSE HIU HUNG									

附註  
Notes

- (1)  
根據《選票上關於候選人的詳情（立法會及區議會）規例》（第541M章），立法會地方選區候選人、立法會功能界別候選人或區議會選區候選人可在有關提名期內，請求選舉管理委員會（選管會）在選票上印上若干詳情，包括訂明團體／訂明人士的登記標誌，及／或訂明團體的中英文登記名稱或登記名稱縮寫。有關訂明團體已同意在以上名單的相關候選人的選票上印上其登記標誌及／或登記名稱或登記名稱縮寫。  
Under the Particulars Relating to Candidates on Ballot Papers (Legislative Council and District Councils) Regulation (Cap. 541M), candidates for a legislative council geographical constituency, a legislative council functional constituency or a district council constituency may, during the relevant nomination period, request the Electoral Affairs Commission (EAC) to print certain particulars on the ballot papers, including the registered emblem of the prescribed bod(ies) / prescribed person, and / or the registered Chinese and English name or the registered abbreviation of the name. Consents have been given by the prescribed bodies concerned for printing their registered emblems and / or registered names or the registered abbreviation of the names.
- (2)  
以上名單的訂明團體／訂明人士的登記標誌及訂明團體的中英文登記名稱及登記名稱縮寫均已獲選管會批准。  
All the above registered emblem of the prescribed bodies / prescribed persons and the registered Chinese and English names and the registered abbreviation of the names have been approved by the EAC.
- (3)  
請同時參閱根據《選票上關於候選人的詳情（立法會及區議會）規例》（第541M章）第20條備存的登記冊（[https://www.eac.hk/pdf/legco/2021/Emblem\\_Contents\\_2021.pdf](https://www.eac.hk/pdf/legco/2021/Emblem_Contents_2021.pdf)），該登記冊可能會有更多相關資料。  
Please also refer to the Register maintained under section 20 of the Particulars Relating to Candidates on Ballot Papers (Legislative Council and District Councils) Regulation (Cap. 541M) ([https://www.eac.hk/pdf/legco/2021/Emblem\\_Contents\\_2021.pdf](https://www.eac.hk/pdf/legco/2021/Emblem_Contents_2021.pdf)), which may contain additional related information.
- (4)  
資料來源：候選人遞交的《立法會地方選區候選人、立法會功能界別候選人或區議會選區候選人提出在選票上印上關於候選人的詳情的請求》及《訂明團體就候選人請求在選票上印上該團體的詳情作為關於有關候選人的詳情而給予的同意書》表格。  
Source of information: Forms of "Request by a candidate for a Legislative Council Geographical Constituency, a Legislative Council Functional Constituency or a District Council Constituency to print particulars relating to the candidate on a ballot paper" and "Consent form of a prescribed body in relation to the request by a candidate to print its particulars as particulars relating to the candidate on a ballot paper" submitted by candidates.
- (5)  
如有關訂明團體旁註有星號（"\*"），即表示選票上只會印上該訂明團體的登記標誌。  
If the prescribed body concerned is marked with an "\*", it denotes that only the registered emblem of the prescribed body will be printed on the ballot papers.